

32002L0042

22.5.2002

DZIENNIK URZĘDOWY WSPÓLNOT EUROPEJSKICH

L 134/29

DYREKTYWA KOMISJI 2002/42/WE**z dnia 17 maja 2002 r.****zmieniająca załączniki do dyrektyw Rady 86/362/EWG, 86/363/EWG i 90/642/EWG w odniesieniu do ustalania maksymalnych dopuszczalnych poziomów pozostałości pestycydów (bentazonu i pirydatu) w zbożach, środkach spożywczych pochodzenia zwierzęcego i niektórych produktach pochodzenia roślinnego, w tym owocach i warzywach oraz na ich powierzchni****(Tekst mający znaczenie dla EOG)**

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając dyrektywę Rady 86/362/EWG z dnia 24 lipca 1986 r. w sprawie ustalania maksymalnych dopuszczalnych poziomów pozostałości pestycydów w zbożach i na ich powierzchni⁽¹⁾, ostatnio zmienioną dyrektywą Komisji 2002/23/WE⁽²⁾, w szczególności jej art. 10,uwzględniając dyrektywę Rady 86/363/EWG z dnia 24 lipca 1986 r. w sprawie ustalania maksymalnych dopuszczalnych poziomów pozostałości pestycydów w środkach spożywczych pochodzenia zwierzęcego i na ich powierzchni⁽³⁾, ostatnio zmienioną dyrektywą 2002/23/WE, w szczególności jej art. 10,uwzględniając dyrektywę Rady 90/642/EWG z dnia 27 listopada 1990 r. w sprawie ustalania maksymalnych dopuszczalnych poziomów pozostałości pestycydów w niektórych produktach pochodzenia roślinnego, w tym owocach i warzywach, oraz na ich powierzchni⁽⁴⁾, ostatnio zmienioną dyrektywą Komisji 2002/23/WE, w szczególności jej art. 7,uwzględniając dyrektywę Rady 91/414/EWG z dnia 15 lipca 1991 r. dotyczącą wprowadzania do obrotu środków ochrony roślin⁽⁵⁾, ostatnio zmienioną dyrektywą Komisji 2002/37/WE⁽⁶⁾, w szczególności jej art. 4 ust. 1 lit. f),

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Istniejące substancje czynne bentazon i pirydat zostały włączone do załącznika I do dyrektywy 91/414/EWG przez dyrektywy Komisji 2000/68/WE⁽⁷⁾ i 2001/21/WE⁽⁸⁾ w celu ich stosowania jako herbicydów do zbóż, warzyw i pasz.
- (2) Włączenie tych substancji czynnych do załącznika I do dyrektywy 91/414/EWG oparte było na ocenie przedłożonych informacji na temat proponowanych zastosowań. Informacje dotyczące tych zastosowań zostały przedłożone przez niektóre Państwa Członkowskie zgodnie z art. 4 ust. 1 lit. f) dyrektywy 91/414/EWG. Dostępne informacje zostały poddane analizie i pozwalają na ustalenie niektórych maksymalnych limitów pozostałości (MLP).
- (3) W przypadku braku wspólnotowego lub tymczasowego MLP Państwa Członkowskie ustanawiają krajowy tymczasowy MLP zgodnie z 4 ust. 1 lit. f) dyrektywy 91/414/EWG, zanim produkty ochrony roślin zawierające te substancje czynne mogą zostać dopuszczone do obrotu.
- (4) W związku z włączeniem tych substancji czynnych do załącznika I do dyrektywy 91/414/EWG zostały przeprowadzone powiązane oceny techniczne i naukowe w formie sprawozdań kontrolnych Komisji. Sprawozdania zostały zakończone 13 lipca 2000 roku w odniesieniu do bentazonu i 12 grudnia 2000 roku w odniesieniu do pirydatu. Ustaliły one dopuszczalne spożycie dziennie (DSD) dla bentazonu na 0,1 mg/kg pc/dzień oraz dla pirydatu na 0,036 mg/kg pc/dzień.

⁽¹⁾ Dz.U. L 221 z 7.8.1986, str. 37.⁽²⁾ Dz.U. L 64 z 7.3.2002, str. 13.⁽³⁾ Dz.U. L 221 z 7.8.1986, str. 43.⁽⁴⁾ Dz.U. L 350 z 14.12.1990, str. 71.⁽⁵⁾ Dz.U. L 230 z 19.8.1991, str. 1.⁽⁶⁾ Dz.U. L 117 z 4.5.2002, str. 10.⁽⁷⁾ Dz.U. L 276 z 28.10.2000, str.41.⁽⁸⁾ Dz.U. L 69 z 10.3.2001, str. 17.

Długotrwałe narażenie konsumentów produktów spożywczych poddanych działaniu tych substancji czynnych zostało ocenione i obliczone zgodnie z procedurami wspólnotowymi. Uwzględniono także wytyczne opublikowane przez Światową Organizację Zdrowia ⁽¹⁾ oraz opinię Komitetu Naukowego ds. Roślin ⁽²⁾ na temat zastosowanej metodologii. Oblicza się, że proponowany maksymalny limit pozostałości (MLP) nie doprowadzi do przekroczenia określonego dopuszczalnego spożycia dziennego (DSD).

- (5) W trakcie przeprowadzania obliczeń oraz podczas dyskusji poprzedzających włączenie pirydatu do załącznika I do dyrektywy 91/414/EWG nie stwierdzono żadnych ostrych efektów toksycznych, które wymagałyby ustalenia silnej dawki odniesienia. Silną dawkę odniesienia dla bentazonu ustalono na 0,25 mg/kg pc/dzień. Zgodnie z oceną narażenia, proponowany MLP nie doprowadzi do niedopuszczalnego ostrego narażenia konsumentów.
- (6) W celu zapewnienia konsumentowi odpowiedniej ochrony przed narażeniem na pozostałości w produktach bądź na powierzchni produktów, które nie zostały dopuszczone do obrotu, rozsądne jest określenie tymczasowego MLP w oparciu o niższy próg oznaczenia analitycznego w odniesieniu do wszystkich takich produktów objętych dyrektywami 86/362/EWG, 86/363/EWG i 90/642/EWG.
- (7) Ustanowienie na poziomie Wspólnoty takiego tymczasowego MLP nie stanowi przeszkody dla Państw Członkowskich w ustanowieniu tymczasowych MLP dla bentazonu i pirydatu, zgodnie z art. 4 ust. 1 lit. f) dyrektywy 91/414/EWG i z załącznikiem VI do niej. Uznaje się, że okres czterech lat jest wystarczający dla umożliwienia dalszych zastosowań tych substancji czynnych. Po upływie tego okresu tymczasowy MLP stanie się ostateczny.
- (8) W związku z tym należy wprowadzić zmiany do załączników do dyrektyw 86/362/EWG, 86/363/EWG i 90/642/EWG.
- (9) Komisja notyfikowała projekt niniejszej dyrektywy Światowej Organizacji Handlu i nie otrzymała żadnych uwag. Komisja zbada, na podstawie przedłożonych dopuszczalnych danych, możliwość ustalenia tolerancji przywozowych, w odniesieniu do MLP, dla szczególnych połączeń pestycydów i płodów rolnych.
- (10) Niniejsza dyrektywa jest zgodna z opinią Stałego Komitetu ds. Łańcucha Pokarmowego i Zdrowia Zwierząt.

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DYREKTYWĘ:

Artykuł 1

Do części A załącznika II do dyrektywy 86/362/EWG dodaje się następujące maksymalne limity pozostałości pestycydów:

Pozostałości pestycydów	Maksymalny limit w mg/kg
„Bentazon (suma bentazonu i sprzężeń 6-OH- i 8-OH-ben-tazonu wyrażona jako bentazon)	0,1 (p) (*) Zboża
Pirydat (suma pirydatu, jego produktu hydrolizy CL 9673 (3-fenylo-4-hydrokso-6-chloropirydazyne) i sprzężeń hydrolitycznych CL 9673 wyrażona jako pirydat)	0,05 (p) (*) Zboża

(p) Wskazuje tymczasowy maksymalny limit pozostałości zgodnie z art. 4 ust. 1 lit. f) dyrektywy 91/414/EWG; jeżeli nie zostaną wprowadzone zmiany, poziom ten stanie się ostateczny z upływem czterech lat od dnia wejścia w życie dyrektywy wprowadzającej niniejszą zmianę.

(*) Wskazuje niższy próg oznaczenia analitycznego.”

⁽¹⁾ Wytyczne dotyczące przewidywań w odniesieniu do spożycia pozostałości pestycydów (poprawione), opracowane przez GEMS/Program Żywnościowy, we współpracy z Komitetem ds. Pozostałości Pestycydów Komisji Kodeksu Żywnościowego i opublikowane przez Światową Organizację Zdrowia w 1997 r. (SOZ/FSF/FOS/97.7).

⁽²⁾ Opinia Komitetu Naukowego ds. Roślin odnosząca się do kwestii związanych ze zmianą załączników dyrektyw Rady 86/362/EWG, 86/363/EWG i 90/642/EWG (opinia wyrażona przez Komitet Naukowy ds. Roślin dnia 14 lipca 1998 r.) (http://europa.eu.int/comm/food/fs/sc/out21_en.html).

Artykuł 2

Do części B załącznika II do dyrektywy 86/363/EWG dodaje się następujące maksymalne dopuszczalne pozostałości pestycydów:

	Maksymalny limit (mg/kg)		
	Dla mięsa, łącznie z tłuszczem, przetworów mięsnych, podrobów i tłuszczów zwierzęcych, wymienionych w zał. I, objętych kodami CN 0201, 0202, 0203, 0204, 0205 00 00, 0206, 0207, ex 0208, 0209 00, 0210, 1601 00 i 1602,	Dla mleka i przetworów mlecznych, wymienionych w zał. I, objętych kodami CN 0401, 0402, 0405 00 i 0406	W świeżych jajach bez skorupy, w ptasich jajach i żółtku jaj, wymienionych w zał. I, objętych kodami CN 0407 00 i 0408
„Pozostałości pestycydów			
„Bentazon	0,05 (p) (*)	0,02 (p) (*)	0,05 (p) (*)
Pirydat (suma pirydatu, jego produktu hydrolizy CL 9673 (3-fenylo-4-hydroksy-6-chloropirydazyna) wyrażona jako pirydat)	Cynaderki, z wyjątkiem drobiowych 0,4 (p) Pozostałe produkty (p) (*)	0,05 (p) (*)	0,05 (p) (*)

(p) Wskazuje tymczasowy maksymalny limit pozostałości zgodnie z art. 4 ust. 1 lit. f) dyrektywy 91/414/EWG; jeżeli nie zostaną wprowadzone zmiany, poziom ten stanie się ostateczny z upływem czterech lat od dnia wejścia w życie dyrektywy wprowadzającej niniejszą zmianę.

(*) Wskazuje niższy próg oznaczenia analitycznego.”

Artykuł 3

Do załącznika II do dyrektywy 90/642/EWG dodaje się maksymalne limity pozostałości pestycydów w odniesieniu do bentazonu i pirydatu, wymienione w Załączniku do niniejszej dyrektywy.

Artykuł 4

Państwa Członkowskie wprowadzają w życie przepisy ustawowe, wykonawcze i administracyjne niezbędne do wykonania niniejszej dyrektywy przed 31 grudnia 2002 r. i niezwłocznie powiadamiają o tym Komisję.

Państwa Członkowskie stosują te przepisy z mocą od 1 stycznia 2003 r.

Przepisy przyjęte przez Państwa Członkowskie zawierają odniesienie do niniejszej dyrektywy lub odniesienie to towarzyszy ich urzędowej publikacji. Metody dokonywania takiego odniesienia określone są przez Państwa Członkowskie

Artykuł 5

Niniejsza dyrektywa wchodzi w życie dwudziestego dnia po jej opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Wspólnot Europejskich*.

Artykuł 6

Niniejsza dyrektywa skierowana jest do Państw Członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 17 maja 2002 r.

W imieniu Komisji
David BYRNE
Członek Komisji

ZAŁĄCZNIK

Grupy i przykłady poszczególnych produktów, do których mają zastosowanie MLP	Pozostałości pestycydów i maksymalne limity pozostałości (mg/kg)	
	Bentazon (suma bentazonu i sprzężeń 6-OH- i 8-OH-bentazonu wyrażona jako bentazon)	Pirydat (suma pirydatu, jego produktu hydrolizy CL 9673 (3-fenilo-4-hydroksy-6-chloropirydazyna) i sprzężeń hydrolitycznych CL 9673 wyrażona jako pirydat)
1. Owoce, świeże, suszone lub niegotowane, zakonserwowane przez mrożenie, nie zawierające dodatku cukru; orzechy	0,1 (p) (*)	0,05 (p) (*)
i) OWOCE CYTRUSOWE Grejpfruty Cytryny Limy Mandarynki (łącznie z klementynkami i innymi hybridami) Pomarańcze Pomele Pozostałe		
ii) ORZECHY (łuskane lub niełuskane) Migdały Orzechy brazylijskie Orzechy nerkowca Kasztany jadalne Orzechy kokosowe Orzechy laskowe Orzechy makadamia Orzeszki pekan Orzeszki sosnowe Pistacje Orzechy włoskie Pozostałe		
iii) OWOCE ZIARNKOWE Jabłka Gruszki Pigwy Pozostałe		
iv) OWOCE PESTKOWE Morele Wiśnie Brzoskwinie (łącznie z nektarynami i podobnymi hybridami) Śliwki Pozostałe		
v) OWOCE JAGODOWE I DROBNE OWOCE a) Winogrona stołowe i winne Winogrona stołowe Winogrona winne b) Truskawki (z wyjątkiem dziko rosnących)		

Grupy i przykłady poszczególnych produktów, do których mają zastosowanie MLP	Pozostałości pestycydów i maksymalne limity pozostałości (mg/kg)	
	Bentazon (suma bentazonu i sprzężeń 6-OH- i 8-OH-bentazonu wyrażona jako bentazon)	Pirydat (suma pirydatu, jego produktu hydrolizy CL 9673 (3-fenylo-4-hydroksy-6-chloropirydazyna) i sprzężeń hydrolitycznych CL 9673 wyrażona jako pirydat)
c) Owoce pnączy (z wyjątkiem dziko rosnących) Jeżyny Jeżyny popielice Krzyżówki jeżyn i malin Maliny Pozostałe d) Pozostałe drobne owoce i owoce jagodowe (z wyjątkiem dziko rosnących) Borówki czernice (czarne jagody) Żurawina Porzeczki (czerwone, czarne i białe) Agrest Pozostałe e) Dzikie owoce jagodowe i dzikie owoce vi) RÓŻNE Awokado Banany Daktyle Figi Kiwi Kumkwat Liczi Mango Oliwki Owoce męczyńnicy Ananasy Granaty Pozostałe		
2. Warzywa, świeże lub niegotowane, mrożone lub suszone		
i) WARZYWA KORZENIOWE I BULWIASTE Burak Marchew Seler Chrzan Karczochy jerozolimskie Pasternaki Korzeń pietruszki Rzodkiewki Salsefia Słodkie ziemniaki Brukiew Rzepa Ignam Pozostałe	0,1 (p) (*)	0,05 (p) (*)

Grupy i przykłady poszczególnych produktów, do których mają zastosowanie MLP	Pozostałości pestycydów i maksymalne limity pozostałości (mg/kg)	
	Bentazon (suma bentazonu i sprzężeń 6-OH- i 8-OH-bentazonu wyrażona jako bentazon)	Pirydat (suma pirydatu, jego produktu hydrolizy CL 9673 (3-fenylo-4-hydroksy-6-chloropirydazyna) i sprzężeń hydrolytycznych CL 9673 wyrażona jako pirydat)
b) Szpinak i inne Szpinak Burak liściowy (boćwina) Pozostałe	0,1 (p) (*)	
c) Rukiew wodna	0,1 (p) (*)	
d) Endywia	0,1 (p) (*)	
e) Zioła Trybula Szczypiorek Pietruszka naciowa Seler naciowy Pozostałe	0,1 (p) (*)	
vi) WARZYWA STRĄCZKOWE (świeże) Fasola (w strąkach) Fasola (łuskana) Groch (w strąkach) Groch (łuskany) Pozostałe	0,5 (p) 0,2 (p) 0,1 (p) (*)	0,05 (p) (*)
vii) WARZYWA ŁODYGOWE (świeże) Szparagi Karczochy Seler Koper włoski (fenkuł) Karczochy kuliste Por Rabarbar Pozostałe	0,1 (p) (*)	1 (p) 0,05 (p) (*)
viii) GRZYBY a) Grzyby hodowlane b) Grzyby dziko rosnące	0,1 (p) (*)	0,05 (p) (*)
3. Nasiona roślin strączkowych Fasola Soczewica Groch Pozostałe	0,1 (p) (*)	0,05 (p) (*)
4. Nasiona roślin oleistych Nasiona lnu Orzeszki ziemne Ziarna maku Ziarna sezamu Ziarna słonecznika Nasiona rzepaku Ziarna soi Ziarna gorczycy Nasiona bawełny Pozostałe	0,1 (p)	0,05 (p) (*)
	0,1 (p) (*)	

Grupy i przykłady poszczególnych produktów, do których mają zastosowanie MLP	Pozostałości pestycydów i maksymalne limity pozostałości (mg/kg)	
	Bentazon (suma bentazonu i sprzężeń 6-OH- i 8-OH-bentazonu wyrażona jako bentazon)	Pirydat (suma pirydatu, jego produktu hydrolizy CL 9673 (3-fenylo-4-hydroksy-6-chloropirydazyna) i sprzężeń hydrolitycznych CL 9673 wyrażona jako pirydat)
5. Ziemniaki Ziemniaki wczesne Ziemniaki konsumpcyjne	0,1 (p) (*)	0,05 (p) (*)
6. Herbata (liście i łodygi, suszone, fermentowane lub w inny sposób przetwarzane części rośliny <i>Camellia sinensis</i>)	0,1 (p)	0,1 (p) (*)
7. Chmiel (suszony), łącznie z szyszkami chmielu i nieskoncentrowanym proszkiem	0,1 (p) (*)	0,1 (p) (*)

(p) Wskazuje tymczasowy maksymalny limit pozostałości. Dla tych produktów rolnych wymienionych w załączniku II do dyrektywy 90/642/EWG, dla których maksymalne limity pozostałości dla flupyrsulfuronu metylowego, pymetrozine i azoksystrobiny oznaczone są jako „p”, należy przyjąć, że są one tymczasowe, zgodnie z przepisami art. 4 ust. 1 lit. f) dyrektywy 91/414/EWG.

(*) Od 1 grudnia 2005 r. tymczasowe maksymalne limity pozostałości dla flupyrsulfuronu metylowego i pymetrozine stają się ostateczne w rozumieniu art. 3 dyrektywy 90/624/EWG. Dla azoksystrobiny tym dniem jest 1 sierpnia 2003 r.